

Light Mountain®  
NATURAL  
hair color &  
conditioner

Naturally beautiful...  
and beautifully natural hair!

Light Mountain Color	Your Natural Hair Color							
	LIGHT BLONDE	MED BLONDE	DARK BLONDE	RED	LIGHT BROWN	MED BROWN	DARK BROWN	BLACK
Neutral	← Conditioning Effect Only, No Color Change →							
Light Red	Soft Light Red Blonde	Light Red Blonde	Light Natural Red	Red	Light Golden Brown	Conditioning Effect	Conditioning Effect	Conditioning Effect
Auburn	Golden Auburn	Coppery Auburn	Auburn	Reddish Auburn	Soft Auburn Brown	Medium Auburn Brown	Warm Coppery Brown	Coppery Black
Bright Red	Bright Red	Medium Bright Red	Rich Bright Red	Vibrant Red	Bright Reddish Brown	Bright Auburn	Rich Coppery Auburn	Reddish Black
Red	Red	Medium Red	Natural Red	Deep Red	Reddish Brown	Auburn	Warm Auburn	Reddish Black
Mahogany	Soft Mahogany	Medium Mahogany	Rich Mahogany	Reddish Brown	Golden Brown	Medium Warm Brown	Coppery Brown	Warm Black
Light Brown	Light Honey Brown	Honey Brown	Rich Honey Brown	Light Auburn	Light Golden Brown	Medium Golden Brown	Warm Coppery Brown	Warm Black
Medium Brown	Light Brown	Medium Brown	Rich Brown	Auburn	Rich Brown	Warm Brown	Rich Coppery Brown	Warm Black
Dark Brown	(*see note)	(*see note)	Medium Rich Brown	Warm Auburn	Warm Brown	Rich Coppery Brown	Deep Coppery Brown	Warm Black
Burgundy	(*see note)	(*see note)	(*see note)	Dark Auburn	Burgundy	Rich Burgundy	Deep Burgundy	Warm Black
Chestnut	(*see note)	(*see note)	(*see note)	Deep Mahogany	Light Warm Brown	Med. Chestnut Brown	Warm Brown	Warm Black
Black	(*see note)	(*see note)	(*see note)	Reddish Black	Ash Brown	Rich Ash Brown	Dark Ash Brown	Deep Black

\* Note: To color light hair with the dark shades a two-step process is required. Please use the formulations in our *Color the Gray!*™ series, which will work very well on blonde hair.

# NIRVANA

Bring out the best in your hair naturally..... with plant-based Color Highlighting shampoos

No Sodium Lauryl Sulfate

Hibiscus—encourages red tones

Chamomile—for blonde tones

Clove—for warm brown tones

Blue Malva—for processed or gray hair

Black Walnut—for dark tones

Botanicals are wildcrafted or organically grown • Subtle color enhancement  
All colors created with botanicals and minerals • Vegan • Cruelty free • Absolutely no FDC colors

# Light Mountain® NATURAL

¡Naturalmente bella y belleza natural!



LIBRE DE QUÍMICOS!

## ¿QUÉ ES LIGHT MOUNTAIN NATURAL?

Light Mountain Natural es un producto puro y natural hecho de los polvos de tres especies de hierbas: Rojo (Lawsonia inermis), Neutral (Cassia auriculata), y Negro (Indigofera tinctoria). Estos polvos botánicos son mezclados con habilidad por nuestro personal capacitado. Colores botánicos se pueden variar de una cosecha a otra y de una temporada a otra. Nuestro proceso de mezclar ayuda para compensar estas variaciones.

## ¿CÓMO FUNCIONA?

Los polvos botánicos tienen una proteína natural que revestirá el pelo y se puede manchar la piel y las uñas también cuando se mezcla los polvos con agua tibia y con aplicación de calor.

Esta acción, de revistar el pelo, es beneficiosa. Conserva oleos y aprieta la cutícula resultando en un pelo rico con un brillo sano. Después de su aplicación, el color nuevo atravesará cambios sutiles sobre un periodo de dos o tres días.

## ¿POR QUÉ UTILIZAR LIGHT MOUNTAIN NATURAL?

Light Mountain Natural es una de las pocas marcas disponibles en el mercado de colores completamente naturales para el cabello. Nuestros ingredientes son cien por ciento puro botánicos, directamente de la naturaleza.

## PRECAUCIONES

1. SI SU CABELLO TIENE COLOR QUÍMICO, FAVOR DE NO USAR ESTE PRODUCTO POR 4-6 SEMANAS.
2. NO USE ARTÍCULOS METÁLICOS CUANDO PREPARANDO ESTE PRODUCTO, NI TAZÓN METÁLICO, CUCHARAS, CLIPES DE PELO, PEINES, OLLAS DE CACEROLAS, NADA METÁLICO, PORQUE PUEDEN OCURRIR RESULTADOS INDESEABLES.
3. REALICE UNA PRUEBA DE LA SENSIBILIDAD PARA VERIFICAR LA POSIBILIDAD DE REACCIONES ALÉRGICAS.
4. PROBAR UN PELO DEL CABELLO ES NECESARIO PARA DETERMINAR CÓMO REACCIONARÁ SU CABELLO EN LA APLICACIÓN DE LA HENNA Y ASI PROVIENE RESULTADOS INDESEABLES.
5. USE AGUA DESTILADO PARA ASEGURAR MENOS INTERACCIONES QUÍMICAS.
6. AVISO: NO PUEDE ALIGERAR EL COLOR DEL CABELLO CON LIGHT MOUNTAIN NATURAL, SOLAMENTE PUEDE AGREGAR COLOR.

## ADVERTENCIA:

NO USE ESTE PRODUCTO CERCA DEL ÁREA DE LOS OJOS. SI ESTE PRODUCTO HACE CONTACTO ACCIDENTALMENTE CON LOS OJOS, ACLARE INMEDIATAMENTE EN AGUA FRESCA. SI PERSISTE IRRITACIÓN DE LOS OJOS, BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA. NUNCA USE HENNA SI ESTÁ CORTADO O LASTIMADO SU PIEL O EL CUERO CABELLUDO. NUNCA LA USE PARA COLOREAR LAS PESTAÑAS, CEJAS, BARBAS NI BIGOTES. MANTÉNGASE EL PRODUCTO ALEJADO DE LOS NIÑOS. ES SOLO PARA USO EXTERNO.

Light Mountain®  
NATURAL  
Colorante y suavizante para el pelo

© 2009 Lotus Brands, Inc.  
Twin Lakes, WI 53181

## Antes de comenzar, LEA TODAS las páginas.

PARA ASEGURAR LOS MEJORES RESULTADOS, ESTE ES LA INFORMACIÓN QUE DEBE NOTAR ANTES DE COMENZAR.

### ¿POR QUÉ ES NECESARIO HACER UNA 'PRUEBA DE SENSIBILIDAD' ANTES DE USAR EL PRODUCTO?

Aunque Light Mountain Natural es un producto completamente natural, hay personas que pueden presentar una reacción alérgica. **SI USTED PRESENTA EN CUALQUIER TIPO DE REACCIÓN ANORMAL, NO USE ESTE PRODUCTO.** Manténgalo lejos de los ojos. Nunca lo use en piel que está cortado ni si tiene abrasiones, ni lo use en las pestañas, cejas, barba ni bigotes. **Es solamente para uso externo.**

### Prueba de Sensibilidad

**REALICE UNA PRUEBA DE LA SENSIBILIDAD 24 HORAS ANTES DE USAR LA HENNA. NO USE NINGÚN ARTÍCULO METAL, NADA METÁLICO DURANTE EL PROCESO.**

- Lave un área interior de su cuerpo.
- Mezcle aproximadamente 1/2 cucharadita del polvo de Light Mountain Natural, que usted escogió, con 3/4 cucharadita de agua tibia.
- Aplique lo sobre una pulgada al interior del dedo.
- Déjelo secar. Mantenga el área descubierta y no lo moleste para 4 horas antes de enjuagar.
- Examine el área de la prueba en cada etapa que sigue:
  - Poco después de que se seca la mezcla
  - 4 horas después de comenzar la prueba
  - Cuando enjuague la mezcla del dedo
  - 20 horas después de comenzar la prueba

**SI LA PIEL SE ENROJECE, QUEMA, PICA, SE HINCHA O MUESTRA ALGUNA REACCIÓN ANORMAL, DENTRO O ALREDEDOR DE LA PRUEBA, USTED ES ALÉRGICO AL PRODUCTO Y NO DEBE USARLO.**

Si no existen irritaciones ni sensibilidades puede comenzar de usar el producto después de leer toda la información en estas páginas.

### ¿CUÁNTO TIEMPO DURA EL COLOR?

El color se mantiene por aproximadamente 4-6 semanas, pero varía de un individuo a otro. Una de las ventajas de un colorante de pelo semi-permanente es que desaparece el color gradualmente sin dejar descolorado las raíces de su cabello.

### ¿CÓMO PUEDO QUITAR LIGHT MOUNTAIN NATURAL DEL CABELLO?

Eliminación se logra mejor entre 24 horas después de colorar, pero si es rubio(o) o si su pelo es poroso este puede ser difícil.

Para cabello rubio pruebe una mezcla pastosa hecho de: 1/2 taza de crema acondicionador mezclada con un paquete de Crystal Light Lemonade®. Aplique la mezcla pastosa al cabello, cúbrelo con plástico y una toalla y aplique calor si desea. Después de que endurece la mezcla, champú el pelo y fíjese el efecto (aproximadamente 45 minutos si no usa calor). Resultados individuales variarán.

Para cabello moreno pruebe una mezcla de partes iguales de bicarbonato de soda y melaza. Aplique la mezcla al cabello, cúbrelo con plástico y una toalla y mantenga calor con un secador de pelo. Después de que endurece la mezcla, champú el pelo y fíjese el efecto. Resultados individuales variarán.

Para eliminación más gradual pruebe un champú detergente y sigue con un acondicionador restaurativo.

### ¿PUEDO TINTAR EL PELO QUÍMICAMENTE ANTES O DESPUÉS DE USAR HENNA?

SOLAMENTE CON CUIDADO Y DESPUÉS DE UNA PRUEBA DE UN PELO DEL CABELLO.

AVISO:

Residuos químicos en el cabello pueden reaccionar con Light Mountain Natural resultando en colores inusuales con tonos de latón. Variaciones de colores no deseados pueden aparecer con cloro en el agua de natación y posiblemente resultar en un tono verde en el cabello. El cabello colorado químicamente es más a menudo dañado y más poroso y así causa variaciones no deseadas en el color. Antes de colorar, considere acondicionando el cabello con Light Mountain Natural-Neutral, bien conocido por sus propiedades de acondicionar.

### ¿POR QUÉ ES NECESARIO PROBAR UN PELO DE CABELLO?

"Una onza de prevención vale una libra de pesar." Esta prueba determinará cuanto tiempo debe quedar **Light Mountain Natural** henna en su cabello para lograr la profundidad de color. Si no le gusta el color después de esta 'Prueba de Pelo', no use este producto. **A PESAR DE HABER USADO ESTE PRODUCTO ANTES, HAGA UNA PRUEBA DE PELO.**

Light Mountain Natural colorante es un producto natural y el color puede variar de una cosecha a otra.

### Prueba de Pelo

**NUNCA USE NADA METÁLICO DURANTE LA PREPARACIÓN O APLICACIÓN.**

**PUEDO CAUSAR UNA REACCIÓN ADVERSA DE COLOR.**

Utilice una olla, no hecho de metal, para hervir agua y una cuchara, no metálico, para mezclar y para medir, y un peine o cepillo, no metálico, para separar el cabello.

Quítese toda su joya.

- Córtese un poquito de su pelo o busque 20-30 pelos en su peine o cepillo. Amarre a un lado con un hilo.
- Mezcla el paquete entero de Henna **como por las instrucciones que siguen** y aplique una cucharada completa por el pelo del cabello.
- Cubre el pelo con plástico para mantenerse mojado. Aplique calor intermitente para mantener un calor consistente. Tenga cuidado no se funde el plástico.
- Examina el pelo en 12 minutos y después cada 5 minutos hasta lograr el color deseado. (Cabello mechudo puede pasar más tiempo que pelo fino.)
- Enjuague y seque el pelo. Examina los resultados en luz directo del sol.

### ¿PUEDO HACER UN PERMANENTE ANTES O DESPUÉS DE USAR HENNA?

Si se puede hacerlo, pero con aviso de usar cuidado extra. **HAGA UNA PRUEBA DE PELO ANTES DE CADA APLICACIÓN DE LIGHT MOUNTAIN NATURAL O DE HACER UN PERMANENTE.**

Para hacer un 'perm' en cabello que ha recibido tratamiento de Light Mountain Natural colorante se necesita usar un permanente de ácido frío o que no es alcalino. No se puede usar calor en el proceso del 'perm'. Prueba un pelo, que tiene henna de Light Mountain Natural, con la solución del permanente antes de hacer el 'perm'. El permanente puede quitar alguna parte del color o además los efectos de acondicionar de Light Mountain Natural. En este caso, simplemente aplique de nuevo Light Mountain Natural después de limpiar unas cuantas veces el 'perm'. En general está seguro aplicar Light Mountain Natural después de hacer un 'perm', pero es importante hacer una prueba de pelo primero. Los efectos acondicionamientos de Light Mountain Natural también pueden quitar los rizos del 'perm'.

### EFFECTOS ESPECIALES

**Aquí hay unas ideas divertidas para crear efectos raros y perfumes cuando esta coloreando!**

*Añade uno o más de las siguientes cosas antes de añadir agua caliente (cuando usa agua adicional, reduce o elimina agua):*

*Para acondicionar extra, añada un huevo o dos cucharadas de yogur y reduce el agua como corresponde.*

*Para salir a luz los colores de oro ya contenido en el cabello, cambia el agua caliente por media agua tibia con medio jugo de limón tibia o té de manzanilla hecho de tres bolsitas de té.*

*Para crear luces de oro rico o de cobre añade tres cucharadas de vinagre de sidra o jugo de limón fresco a **Light Mountain Natural-Light Brown, Medium Brown, Dark Brown o Mahogany.***

*Para enriquecer cabello moreno o rojo y dejar a su cabello con aroma fresca y distinta, añada una cucharadita de jengibre, pimienta de Jamaica, nuez moscada o paprika.*

*Para aumentar tonos de castaño, cambia agua caliente con café muy tibia, negro, y del día anterior (No café instantáneo).*

## APLICANDO LIGHT MOUNTAIN NATURAL

Estos botánicos han usado como colorante natural y un ayudante de acondicionador por un mil de años y nosotros ofrecemos la misma garantía que ofrecía la naturaleza a través de los siglos- Ninguna, nada\* más que Light Mountain Natural es cien por ciento puro, colorante para el cabello hecho de botánicos primos, y hasta lo más mejor que puede comprar. Si no está satisfecho por cualquier razón puede devolver su "proof of purchase" y la caja, y nosotros reembolsamos completamente el precio de compra. No exceder a fabricante precio al por menor sugerido. El envío y manejo no incluido. Este es la cantidad entero, explícito o tácito, de nuestro responsabilidad.

### APLICANDO LIGHT MOUNTAIN NATURAL

Si ya está listo para aplicar **Light Mountain Natural** indica que usted ya:

- Leyó todo la información e instrucciones
- Realizó las pruebas de Sensibilidad y del Pelo de Cabello
- Limpio el cabello, lo enjuagué y ya lo secó con toalla (sin usar ninguna suavizante u otro producto de estilador)
- Se quito toda la joya: aretes, anillos, y collares
- Se puso guantes de látex o vinilo
- \*Está de acuerdo con nuestro garantía

### A. MANTENERSE LIMPIO

Póngase los guantes proveídos. Henna colorea la piel siempre que hace contacto en cualquier parte. Tenga cuidado. Aplíquese crema o vaselina sobre la piel por la línea del cabello, sobre las orejas y el cuello. Este ayudará en no permitir colorear en estas áreas.



### B. MESCLANDO

Recuerdas, **nunca use nada metálico** durante la preparación o aplicación. Cada caja de **Light Mountain Natural** contiene, en la mayoría de los casos, bastante henna para una aplicación. Coloque la henna en un tazón cerámico o de vidrio o plástico.

Hierve aproximadamente 12 -16 onzas de agua **destilado** y que no es metálico despaçosamente añade 12 onzas sobre la henna. Revuelve la mezcla con una cuchara de madera o plástico hasta la consistencia deseada. Este debe ser igual que la consistencia de yogur revuelto. Si no es, añade más agua hirviendo hasta la consistencia deseada, pero no más de 4 onzas. Deje la mezcla cubierto por 1-3 horas para curar (3 horas para resultados mejores.) Sin embargo esta mezcla se puede poner por el cabello después de 10 minutos. Solamente será que gasta más tiempo para lograr el color deseado si no la deja curar. **Si la mezcla se espesa antes de aplicarla al cabello, añade un poquito de agua tibia.**

Aplícando a el pelo seco.



### C. APLICACIÓN

Separa el cabello húmedo con un peine o cepillo plástico. No usar horquillas o rúleros metálicos en el cabello. Comienza aplicando por la coronilla de la cabeza revistiendo todos los pelos desde las raíces hacia afuera hasta que está cubierto todo el cabello. Para facilitarse la aplicación es posible usar una brocha plástico o una botella plástico de apretar y también puede aplicar con la mano aguantada. Cubre su cabello con gorra plástica.



### D. LOGRANDO SU COLOR

Usando calor es la mejor manera de marcar el color. Cuidase de no fundirse la gorra plástica. Caliente el cabello de vez en cuando, aplicando para mantener calor constante. Para lograr resultados iguales a los logrados antes en la prueba de pelo, es **imperativo que siga exactamente el proceso y el tiempo gastado de la prueba.** Examine el cabello en 12 minutos y luego cada 5 minutos manteniendo el color constante hasta que logra el color deseado. Esto gasta aproximadamente 45 minutos hasta una hora, depende en su prueba de pelo. **Sin embargo, si su cabello tiene propensión ponerse rojo, es mejor no usar calor.** Así entonces este puede pasar 3-4 horas para lograr el color deseado.

### E. ENJUAGAR EL PELO

Aclárese el cabello con agua. Para ayudar en eliminar la mezcla de henna, puede espolvorear el cabello con bicarbonato de soda y enjuáguelo. Mantenga el bicarbonato afuera de los ojos. Para evitar manchar las manos, lleva los guantes látex cuando aclarando el cabello. Para los resultados mejores espere 24 horas antes de limpiar el cabello usando un champú suave. Busca para champú especial de la marca **NIRVANA™**.



Si tiene algún preguntas, por favor de no dudes en llamar a un representativo de Customer Service. Horas de Operación: Lunes-Viernes, 9-5 CST  
Lotus Brands, Inc. Box 325, Twin Lakes, WI 53181  
262.889.8561 • [lightmountain@lotuspress.com](http://lightmountain@lotuspress.com)  
© 1997, 1999, Lotus Brands, Inc.